

(1) Recipient MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN				(2) Receipt notes				Delivery note Process number 378592 (4) Shipping date 22/08/2023			
(5) Supplier and sender GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithheimer Straße 22 86477 Adelsried 180368659 5012882116				(6) Freight prepaid €		(7) Delivery (Is) Freight car Freight Express Express Mail		(8) Invoice no. Invoice number (9) of			
(10) Your reference 411		(11) Purchase order number 550004615701		(15) Orderer addition bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1		(12) Our department		(13) House call		(14) Our sales order no. 2170926	
(19) Shipping type Lorry		prepaid (20)		(21) Type of		(22) Shipping code 34858SK		(23) Gross 1,407.575		(24) Net 1,219.58	
Shipping address Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl Via del Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari)									(26) Unloading point 14249 71108		
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications				(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes Quantity (Is) + / - Notes			
	2516281280	2516281280 INPUT OUTER PRETURNED 2516281280 "-" Lot: H-268158 3				805	Pcs				
	GRUNDPALLETTE	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251				1	Pcs				
	DECKEL	70A 113946 Unversaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251				1	Pcs				
	134-00/00	VCI-Sack für Eurogitterbox PREMIUM METAL-GUARD 1250+/2x425/+1750, 80my - BLAU				1	Pcs				
	43974	Zwischenlage für Antriebwelle aussen-Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./				14	Pcs				
	GRUNDPALLETTE	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251				1	Pcs				
	DECKEL	70A 113946 Unversaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251				1	Pcs				
	134-00/00	VCI-Sack für Eurogitterbox PREMIUM METAL-GUARD 1250+/2x425/+1750, 80my - BLAU				1	Pcs				
	43974	Zwischenlage für Antriebwelle aussen-Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./				13	Pcs				
							NUOVA GLATA H KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 805 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 2 Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 24/08/23 Firma:				
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality Inspection/Inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification			
Date											
Name/											

(1) Recipient				(2) Receipt notes				Delivery note			
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN								Process number 378592 (4) Shipping date 22/08/2023			
(5) Supplier and sender				(6) Freight		(7) Delivery (is)		(8) Invoice no.			
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried				prepaid ☐ carnage ☐ €		Freight car ☐ Forwarder ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐		Invoice number (9) of			
(10) Your reference		(11) Purchase order number		(15) Orderer addition		(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no.	
411		550004615701		bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1						2170926	
(19) Shipping type		prepaid (20)		(21) Type of		(22) Shipping code		(23) Gross		Total weight kg (24) (24) Net	
Lorry						34858SK		1,407.575		1,219.58	
Shipping address									(26) Unloading point		
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl									Via del Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari) 14249		
(27)	Reference number	Description of delivery, performance				(30)	(31)	(40) Recipient notes			
Item		Packing specifications				Quantity	Unit	Quantity (is)	+ / -	Notes	
	Incoterm delivery	DDP - Delivered duty paid									
	INDEX "-" approved by Mr. Calo on 08.07.2022										
	1 x 429 Stück										
	1 x 376 Stück										
	(42) Receipt notes	(43) Quantity check		(44) Quality inspection/inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification			
Date											
Name/											

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA;SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45018189 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)									
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 ADELSRIED DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI									
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)									
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 22.08.2023				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer									
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 3		8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 84831095		11 Bruttogewicht in kg 1872,00 1872,00		12 Umfang in m³	
													
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Zu zahlen vom:		Absender		Währung		Empfänger					
		Fracht											
		Ermäßigung		-									
		Zwischensumme											
		Zuschläge											
		Nebengebühren											
		Sonstiges		+									
		Zu zahlende Gesamtsumme											
14 Rückerstattung				20 Besondere Vereinbarungen									
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei, Prievidza				24 Gut empfangen 24 AGO 2023 Via dei Ciclamini, 50C - 70126 Modugno (BA)									
21 Ausgefertigt in Prievidza am 22.08.2023				23 MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 97101 IČO: 36234 6730									
22 GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-97101 Prievidza IČO: 30 223 300 IČ DBH: SK2020466734				23 MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 97101 IČO: 36234 6730									
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km				Paletten-Absender				Paletten-Empfänger					
				Art Anzahl Kein Tausch Tausch				Art Anzahl Kein Tausch Tausch					
				Euro-Palette				Euro-Palette					
				Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette					
				Einfach-Palette				Einfach-Palette					
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift					
27 Amtliches Kennzeichen Kfz PD170004 PD2846		Nutzlast in kg		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift					
Anhängen													
Benutzte Genehmigung Nr.				☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT									